



TECNOLOGÍA

MANUAL DE USUARIO



TELÉFONO T-520 LITE/G2+



INTRODUCCIÓN

Ante todo le agradecemos y felicitamos por la adquisición de este producto.

Nuestro compromiso por conseguir la satisfacción de clientes como usted queda manifiesto por nuestra certificación ISO-9001 y por la fabricación de productos como el que acaba de adquirir.

La avanzada tecnología de su interior y un estricto control de calidad harán que, clientes y usuarios disfruten de las innumerables prestaciones que este equipo ofrece. Para sacar el mayor provecho de las mismas y conseguir un correcto funcionamiento desde el primer día, rogamos lea detenidamente este manual de instrucciones.

ÍNDICE

Introducción.....	2
Índice.....	2
Precauciones de seguridad.....	2
Características.....	3
Funcionamiento del sistema.....	3
Descripción del teléfono T-520 LITE/G2+.....	
Descripción.....	4
Descripción de los bornes de conexión.....	4
Led de estado.....	4-5
Etiqueta de producto.....	4
Pulsadores de función.....	5
Microinterruptor de configuración.....	5
Configuración códigos de dirección del teléfono (hasta 128 direcciones).....	6-8
Función autoencendido.....	9
Modo apertura automática de puerta.....	9
Ajustes del volumen de audio en el teléfono.....	9
Activar/desactivar el modo “no molesten”.....	9
Ajustes volumen del tono de llamada.....	9
Valores por defecto.....	9
Cancelar el proceso de “desvío de llamada”.....	9
Instalación del teléfono T-520 LITE/G2+.....	10
Esquemas de instalación.....	11
Limpieza del teléfono.....	12
Notas.....	13
Conformidad.....	14

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Cuando se instale o modifique el equipo, **hacerlo sin alimentación.**
- La instalación y manipulación de estos equipos deben ser realizado por **personal autorizado.**
- Toda la instalación debe viajar al menos a **40 cm. de cualquier otra instalación.**
- No apretar excesivamente los tornillos de la regleta.
- Instale el teléfono T-520 LITE/G2+ en un lugar seco y protegido sin riesgo de goteo o proyecciones de agua.
- Evite emplazamientos cercanos a fuentes de calor, húmedos, polvorientos o con mucho humo.
- Antes de conectar el equipo, verificar el conexionado entre placa, alimentador, distribuidores y teléfonos T-520 LITE/G2+.
- Utilizar, cable Golmar **RAP-GTWIN/HF** (2x1mm²).
- Siga en todo momento las instrucciones de este manual.

CARACTERÍSTICAS

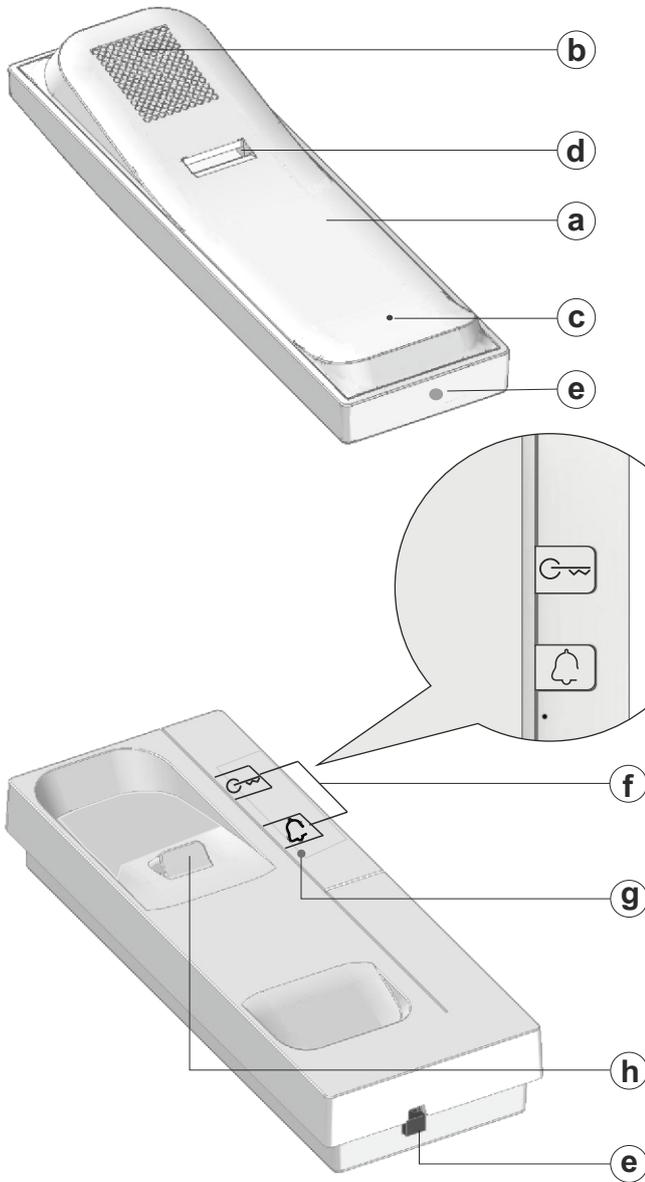
- Teléfono T-520 LITE con instalación simplificada (bus de 2 hilos no polarizados).
- Hasta 4 teléfonos T-520 LITE monitores por vivienda (principal, secundario 1, secundario 2 y secundario 3).
- Hasta 32 teléfonos T-520 LITE y viviendas en instalaciones mixtas con monitores (**módulo EL632 G2+ SE**).
- Hasta 128 teléfonos T-520 LITE y viviendas (**necesario módulo de sonido EL642 G2+**).
- Secreto total de conversación.
- Ajuste de volumen del tono de llamada: mínimo, medio, máximo y sin volumen (no molesten).
- Ajuste de volumen del audio (hasta 4 niveles de audio).
- Entrada pulsador de puerta "HZ" de la entrada del rellano.
- Salida sonería auxiliar (máximo 50mA/12Vcc).
- Hasta 5 tonos de llamada diferenciados, para identificar la procedencia de la llamada: placa 1, placa dirección distinta de 1, intercomunicación, monitor guarda y puerta interior de la vivienda.
- Pulsador  de activación abrepuertas 1 / activa - desactiva "apertura automática de puerta" / para llamada a monitor guarda (si hay algún monitor configurado como guarda).
- Pulsador  de ajuste de volumen, modo "no molesten" del tono de llamada/ ajuste de volumen comunicación (altavoz T-520 LITE/G2+) / finaliza tono de llamada en el teléfono pulsado.
- Microinterruptores para configurar la dirección del teléfono (código de llamada), principal/secundario y final de línea.

FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA

- Para realizar la llamada, el visitante deberá presionar el pulsador correspondiente a la vivienda con la que desea establecer comunicación; un tono acústico advertirá de que la llamada se está realizando y el led  de la placa se iluminará. Si la síntesis de voz está habilitada el mensaje "llamando" nos indicará que la llamada se está realizando. En ese instante, el teléfono(s) de la vivienda recibe(n) la llamada. Si se ha presionado por equivocación el pulsador de otra vivienda, pulsar sobre el que corresponda de la vivienda deseada, cancelando así la primera llamada.
- Al recibir la llamada, se escucharán unos tonos en el teléfono(s) de la vivienda. Si la llamada no es atendida antes de 45 seg., el led  de la placa se apagará y el canal quedará libre.
- Para establecer comunicación, descolgar el auricular de cualquier teléfono de la vivienda, el led  se apagará y el led  de la placa se iluminará.
- La comunicación tendrá una duración de 90 segundos o hasta colgar el auricular. Finalizada la comunicación, el led  de la placa se apagará y el canal quedará libre. Si la síntesis de voz está habilitada, el mensaje "llamada finalizada" nos indicará en la placa que la llamada ha finalizado.
- Si se desea abrir la puerta, **presione brevemente el pulsador**  durante los procesos de llamada o comunicación: el abrepuertas se activará durante 3 segundos y el led  de la placa se iluminará también durante 3 segundos. Si la síntesis de voz está habilitada, el mensaje "puerta abierta" nos será indicado en la placa.
- La descripción de los pulsadores de función se encuentran en la páginas 5 y 9.

DESCRIPCIÓN DEL TELÉFONO

Descripción:

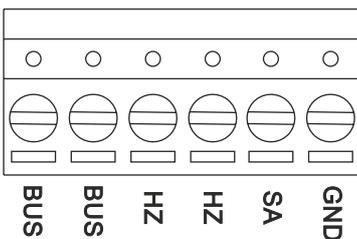


- a. Brazo auricular.
- b. Rejilla difusión sonido.
- c. Orificio micrófono.
- d. Hueco de sujeción.
- e. Conectores para el cordón telefónico.
- f. Pulsadores de función.
- g. Led de estado del teléfono:
 - Modo no molesten: Led en rojo parpadeo lento.
 - Llamada: Si modo no molesten está activado Led en rojo parpadeo rápido.
- h. Pulsador de colgado.

Etiqueta de producto:



Descripción de los bornes de conexión:

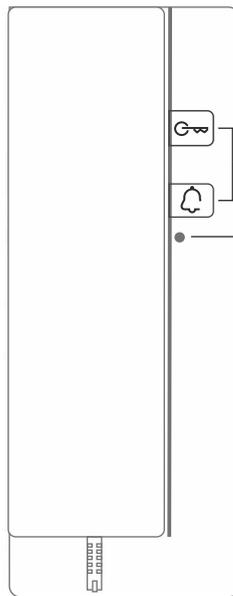


- BUS, BUS: Bus de comunicaciones (no polarizado).
- SA, GND: Salida sonería auxiliar (máx. 50mA/12V), relé SAR-12/24.
- HZ, HZ: Entrada pulsador de puerta de la entrada del rellano:
Conectar sólo en el teléfono principal. A continuación la señal recibida es transmitida a los teléfonos secundarios de la misma vivienda a través del BUS.

Nota: Modo de funcionamiento del pulsador HZ: Dará tono de llamada y activará la salida sonería auxiliar con el teléfono en reposo, llamada, comunicación (tono HZ con volumen más bajo), intercomunicación y en modo "no molesten". **Importante:** Hasta 8 teléfonos/viviendas con el pulsador "HZ" activado al mismo tiempo (con el sistema y los teléfonos en reposo).

DESCRIPCIÓN DEL TELÉFONO

Pulsadores de función:



Pulsadores de función

Led de estado:

- Modo no molesten: Led en rojo parpadeo lento.
- Llamada: Si modo no molesten está activado Led en rojo parpadeo rápido.

Pulsador de función:

En reposo: Auricular colgado, una pulsación de 5 seg (nota: dejar de pulsar cuando el led de estado se ilumine) activa el "modo no molesten", (se escucharán 2 beep) el led de estado parpadeará lento y en llamada parpadeará rápido (color rojo). **En reposo:** Auricular colgado, una pulsación corta, finaliza el "modo no molesten" (se escucharán 2 beep) el led de estado se apagará. **En reposo:** Auricular colgado, una breve pulsación, permite escuchar el volumen del tono de llamada actual o para finalizar si estaba activado el "modo no molesten", cada pulsación breve cambia al siguiente nivel de volumen (min/med/máx). **En llamada:** Una pulsación corta silencia el tono de llamada del teléfono pulsado y desactiva la salida "SA". **En comunicación:** Cada pulsación corta permite ajustar (entre 4 niveles) el volumen del altavoz del teléfono. (ver página 9).

Pulsador de función:

Durante el proceso de llamada o comunicación, una pulsación corta activa el abrepuertas 1, y una pulsación larga activa inmediatamente también el abrepuertas 1. En reposo: auricular colgado, una pulsación de 8 segundos activa el modo "apertura automática de puerta" (se escucharan 3 beep) o desactiva el modo "apertura automática de puerta" (se escuchará 1 beep), (ver página 9). **En reposo:** Auricular descolgado, una pulsación de 3 segundos establece comunicación de audio con la placa principal (Autoencendido). **En reposo:** Auricular descolgado, una pulsación corta realiza llamada a monitor "Guarda" (si existe), ver pág. 9.

Descripción microinterruptor y configuración dirección (código) teléfono T-520 LITE/G2+:

Edificio / Chalet (Placa Nexa)

Dip1 a Dip7: Configurar la dirección del teléfono (dirección 1 a 128). **Nota:** Instalaciones mixtas con monitores (dirección 1 a 32).

Los interruptores colocados en la posición OFF tienen valor cero. En la posición ON tienen asignados los valores de la tabla adjunta. El código del teléfono será igual a la suma de valores de los interruptores colocados en ON.

Importante:

Vivienda 1 (Dip1 a ON y Dip2-Dip7 a OFF)
 Vivienda 128 (Dip1-Dip7 a OFF)

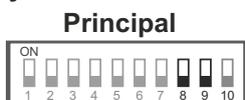
Tabla de valores

Interruptor nº:	1	2	3	4	5	6	7
Valor en ON:	1	2	4	8	16	32	64



Ejemplo: 0+0+4+0+16+0+0= 20

Dip8 y 9: Definen si el teléfono es principal o secundario. Cada vivienda debe tener un teléfono principal, y solo uno.



Dip10: Configura el final de línea. En instalaciones con sólo teléfonos T-520 LITE/G2+ debe estar siempre en OFF. En instalaciones mixtas de monitores con teléfonos T-520 LITE/G2+ en la misma vivienda, colocar en ON en aquellos teléfonos en los que acabe el recorrido del cable del bus y dejar en OFF sólo en teléfonos intermedios.

DESCRIPCIÓN DEL TELÉFONO

Viene de la página anterior.

Configuración códigos de dirección del teléfono T-520 LITE (hasta 128 direcciones):

Recuerde:

- Hasta 32 teléfonos T-520 LITE/G2+ y viviendas en instalaciones mixtas con monitores (módulo EL632 G2+ SE).
- Hasta 128 teléfonos T-520 LITE/G2+ y viviendas (necesario módulo de sonido EL642 G2+).

Dip1 a Dip7: Para configurar la dirección del teléfono T-520 LITE/G2+ / vivienda (hasta 128 direcciones).

Cód. Vivienda 1	Cód. Vivienda 2	Cód. Vivienda 3	Cód. Vivienda 4
Cód. Vivienda 5	Cód. Vivienda 6	Cód. Vivienda 7	Cód. Vivienda 8
Cód. Vivienda 9	Cód. Vivienda 10	Cód. Vivienda 11	Cód. Vivienda 12
Cód. Vivienda 13	Cód. Vivienda 14	Cód. Vivienda 15	Cód. Vivienda 16
Cód. Vivienda 17	Cód. Vivienda 18	Cód. Vivienda 19	Cód. Vivienda 20
Cód. Vivienda 21	Cód. Vivienda 22	Cód. Vivienda 23	Cód. Vivienda 24
Cód. Vivienda 25	Cód. Vivienda 26	Cód. Vivienda 27	Cód. Vivienda 28
Cód. Vivienda 29	Cód. Vivienda 30	Cód. Vivienda 31	Cód. Vivienda 32
Cód. Vivienda 33	Cód. Vivienda 34	Cód. Vivienda 35	Cód. Vivienda 36

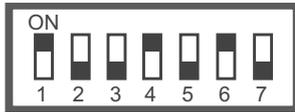
DESCRIPCIÓN DEL TELÉFONO

Viene de la página anterior.

Cód. Vivienda 37



Cód. Vivienda 41



Cód. Vivienda 45



Cód. Vivienda 49



Cód. Vivienda 53



Cód. Vivienda 57



Cód. Vivienda 61



Cód. Vivienda 65



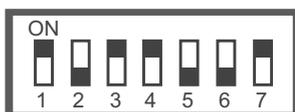
Cód. Vivienda 69



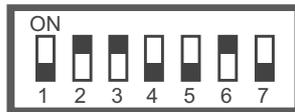
Cód. Vivienda 73



Cód. Vivienda 77



Cód. Vivienda 38



Cód. Vivienda 42



Cód. Vivienda 46



Cód. Vivienda 50



Cód. Vivienda 54



Cód. Vivienda 58



Cód. Vivienda 62



Cód. Vivienda 66



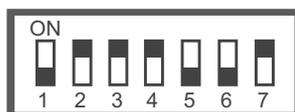
Cód. Vivienda 70



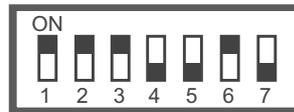
Cód. Vivienda 74



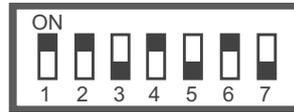
Cód. Vivienda 78



Cód. Vivienda 39



Cód. Vivienda 43



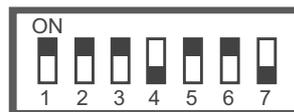
Cód. Vivienda 47



Cód. Vivienda 51



Cód. Vivienda 55



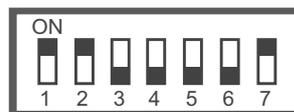
Cód. Vivienda 59



Cód. Vivienda 63



Cód. Vivienda 67



Cód. Vivienda 71



Cód. Vivienda 75



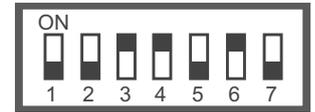
Cód. Vivienda 79



Cód. Vivienda 40



Cód. Vivienda 44



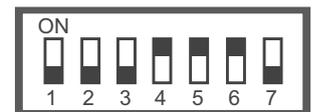
Cód. Vivienda 48



Cód. Vivienda 52



Cód. Vivienda 56



Cód. Vivienda 60



Cód. Vivienda 64



Cód. Vivienda 68



Cód. Vivienda 72



Cód. Vivienda 76



Cód. Vivienda 80



DESCRIPCIÓN DEL TELÉFONO

Viene de la página anterior.

Cód. Vivienda 81



Cód. Vivienda 85



Cód. Vivienda 89



Cód. Vivienda 93



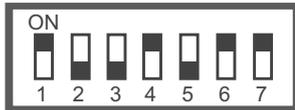
Cód. Vivienda 97



Cód. Vivienda 101



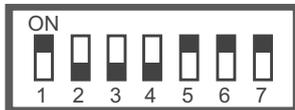
Cód. Vivienda 105



Cód. Vivienda 109



Cód. Vivienda 113



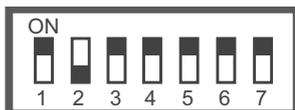
Cód. Vivienda 117



Cód. Vivienda 121



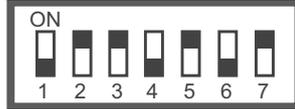
Cód. Vivienda 125



Cód. Vivienda 82



Cód. Vivienda 86



Cód. Vivienda 90



Cód. Vivienda 94



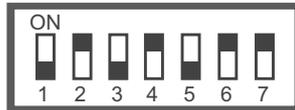
Cód. Vivienda 98



Cód. Vivienda 102



Cód. Vivienda 106



Cód. Vivienda 110



Cód. Vivienda 114



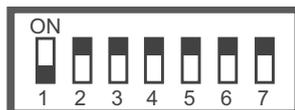
Cód. Vivienda 118



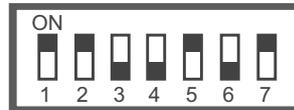
Cód. Vivienda 122



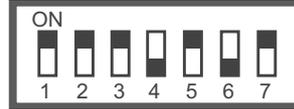
Cód. Vivienda 126



Cód. Vivienda 83



Cód. Vivienda 87



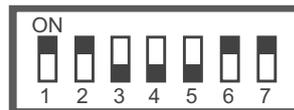
Cód. Vivienda 91



Cód. Vivienda 95



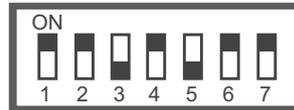
Cód. Vivienda 99



Cód. Vivienda 103



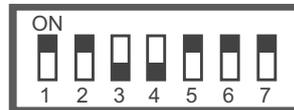
Cód. Vivienda 107



Cód. Vivienda 111



Cód. Vivienda 115



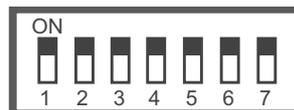
Cód. Vivienda 119



Cód. Vivienda 123



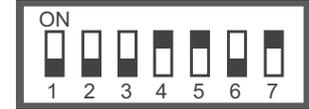
Cód. Vivienda 127



Cód. Vivienda 84



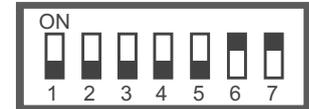
Cód. Vivienda 88



Cód. Vivienda 92



Cód. Vivienda 96



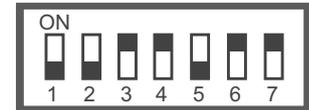
Cód. Vivienda 100



Cód. Vivienda 104



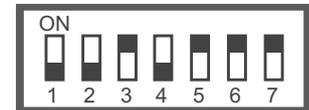
Cód. Vivienda 108



Cód. Vivienda 112



Cód. Vivienda 116



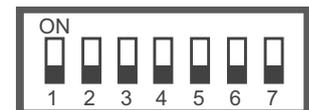
Cód. Vivienda 120



Cód. Vivienda 124



Cód. Vivienda 128



DESCRIPCIÓN DEL TELÉFONO

Función autoencendido:

Con el teléfono T-520 LITE/G2+ en reposo y el auricular descolgado, permite establecer una comunicación de audio con la placa principal. Sólo es operativo si no existe una comunicación en curso.

Con el teléfono en reposo y el auricular descolgado, presione el pulsador  durante 3 segundos, un tono de confirmación en el teléfono, nos indicará que se ha establecido comunicación de audio con la placa principal.

La comunicación tendrá una duración de un minuto y medio o hasta colgar el auricular.

Modo "apertura automática de puerta":

El teléfono T-520 LITE/G2+ permite activar/ desactivar el modo de "apertura de puerta automática".

Activar modo "apertura automática de puerta":

Con el teléfono en reposo y el auricular colgado, presione el pulsador  durante 8 segundos, se escucharán 3 beep de confirmación, indicando que se ha activado el modo de "apertura de puerta automática", (a los 3 segundos de realizar una llamada de la placa).

Desactivar modo "apertura automática de puerta":

Con el teléfono en reposo y el auricular colgado, presione el pulsador  durante 8 segundos, se escuchará 1 beep de confirmación, indicando que se ha desactivado el modo de "apertura de puerta automática".

Ajustes del volumen de audio en el teléfono:

El teléfono permite modificar el volumen del audio en el altavoz del auricular en comunicación (entre 4 niveles de mínimo a máximo en modo carrusel) a través del pulsador de función .

El teléfono debe estar en comunicación, una pulsación corta en el pulsador , permite cambiar el volumen del audio en el altavoz del auricular, cada pulsación corta reproduce el volumen seleccionado (entre 4 niveles de mínimo a máximo y en modo carrusel), dejar de pulsar una vez seleccionado el nivel de volumen deseado en el teléfono. Al finalizar la comunicación el volumen seleccionado quedará guardado en el teléfono.

Activar / desactivar el modo "no molesten":

-**Activar modo "no molesten":** Con el teléfono en reposo y el auricular colgado, una pulsación de 5 segundos en el pulsador  (**nota:** dejar de pulsar cuando el led de estado se ilumine) activa el modo "no molesten", se escucharán 2 beep y el led de estado parpadeará lento (color rojo) indicando que el teléfono tiene activado el modo no "molesten", en llamada el led de estado parpadeará rápido (color rojo). El teléfono no sonará el tono de llamada cuando reciba una llamada (ver nota "HZ" en pág. 4).

-**Desactivar modo "no molesten":** Con el teléfono en reposo y el auricular colgado, una pulsación corta en el pulsador  desactiva el modo "no molesten", se escucharán 2 beep y el led de estado se apagará.

Ajustes volumen del tono de llamada:

El teléfono debe estar en reposo y el auricular colgado para ajustar el volumen del tono de llamada.

Una pulsación corta en el pulsador , permite escuchar el volumen del tono de llamada actual (o para finalizar si estaba activado el modo "no molesten"), cada pulsación corta cambia al siguiente nivel de volumen (mínimo/ medio/ máximo).

Valor por defecto 'volumen tono de llamada, volumen comunicación, modo doctor, no molesten:

El teléfono T-520 LITE/G2+ permite restaurar a "valor por defecto" el volumen del tono de llamada nivel 2, el volumen en comunicación nivel 2, el modo apertura automática de puerta desactivada y modo no molesten desactivada.

Con el teléfono en reposo y el auricular colgado, pulse durante 10 segundos el pulsador , se escucharán 4 beeps de confirmación, indicando que se ha restaurado a valor por defecto, el "volumen del tono de llamada nivel 2", el "volumen en comunicación nivel 2", el modo apertura automática de puerta desactivada y modo no molesten desactivada.

Cancelar el proceso de "desvío de llamada" o la "comunicación" con la placa desde la App G2Call+:

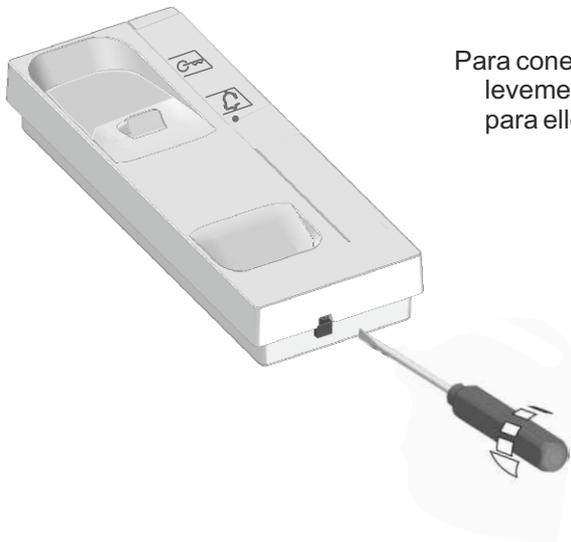
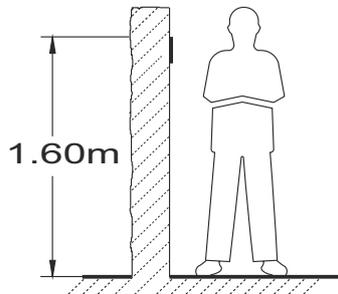
-Si se realiza una llamada de la placa a una vivienda de un sistema de videoportero mixto (monitores ART 7W/G2+V11 y teléfonos T-520 LITE/G2+ en la misma vivienda) y el monitor ART 7W/G2+V11 tiene configurado y activado el "desvío de llamada"; desde un teléfono T-520 LITE/G2+ de la misma vivienda configurados como (S1,S2 o S3), permite cancelar el proceso de "desvío de llamada" a un teléfono móvil al descolgar el auricular del teléfono T-520 LITE/G2+ (para más información de esta función, ver manual TART 7W G2+V11).

-Si el teléfono móvil está en comunicación con la placa desde la App G2Call+, permite cancelar la comunicación pulsando el botón  del teléfono durante más de 3 segundos con el auricular descolgado y configurados como (S1,S2 y S3). (para más información de esta función, ver manual TART 7W G2+V11).

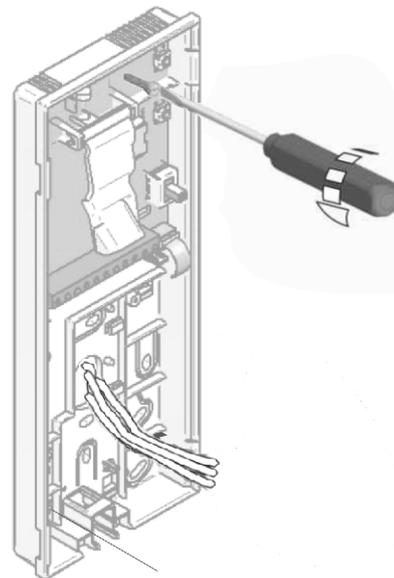
INSTALACIÓN DE LOS TELÉFONOS

Fijación del teléfono a la pared:

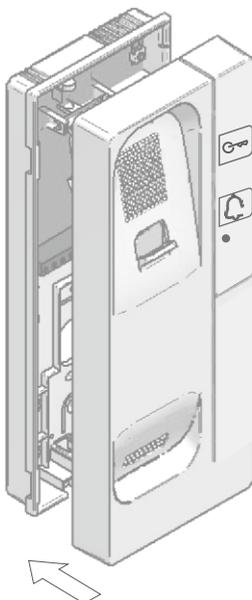
La parte superior de la regleta se debe ubicar a una altura de 1.60m del suelo. la distancia mínima entre los laterales de la regleta y cualquier objeto debe ser de 5cm.



Para conectar el teléfono y fijarlo a la pared, es necesario abrirlo. Realizar levemente palanca con un destornillador plano en las ranuras dispuestas para ello, tal y como muestra el dibujo.



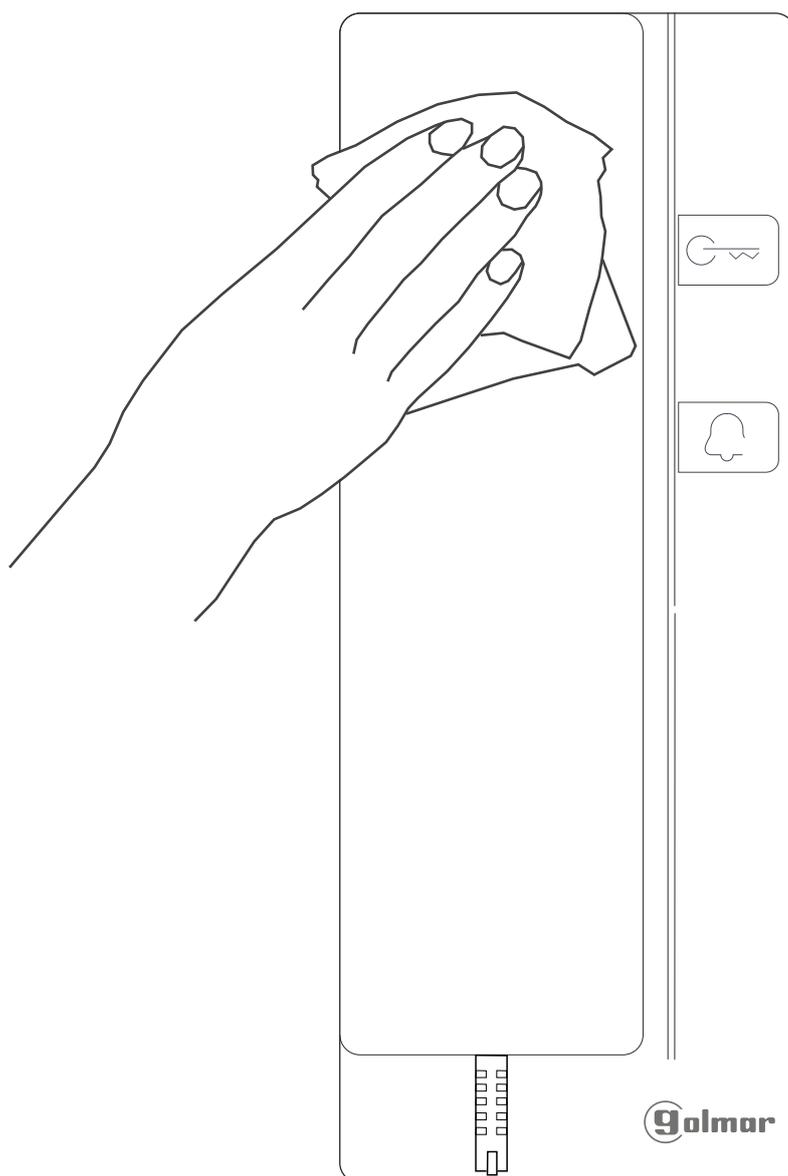
Evitar emplazamientos cercanos a fuentes de calor, polvorientos o con mucho humo. El teléfono puede fijarse en caja universal, o directamente a pared. Para la sujeción directa a pared, realizar dos taladros de 6mm. en las posiciones especificadas, utilizando tacos de 6mm. y tornillos Ø3,5 x 25mm.



Pasar los cables por el orificio dispuesto a tal efecto, y conectarlos a la regleta según los esquemas de instalación. Cerrar el teléfono tal y como muestra el dibujo. Una vez cerrado, conectar el auricular mediante el cordón telefónico y colocarlo en la posición de colgado.

LIMPIEZA DEL TELÉFONO

- No utilizar disolventes, detergentes ni productos de limpieza que contengan ácidos, vinagre o que sean abrasivos.
- Utilizar un paño húmedo (no mojado) suave que no deje pelusa con agua.
- Páselo sobre el teléfono siempre en la misma dirección, de arriba a abajo.
- Después de limpiar el teléfono utilice un paño seco y suave que no deje pelusa para eliminar la humedad.



CONFORMIDAD:

Este producto es conforme con las disposiciones de las Directivas Europeas aplicables respecto a la Compatibilidad Electromagnética **2014/30/CEE**.

*This product meets the essentials requirements of applicable European Directives regarding Electromagnetic Compatibility **2014/30/ECC**.*



NOTA: El funcionamiento de este equipo está sujeto a las siguientes condiciones:

(1) Este dispositivo no puede provocar interferencias dañinas, y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las que pueden provocar un funcionamiento no deseado.

NOTE: Operation is subject to the following conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any received interference, including the ones that may cause undesired operation.



golmar@golmar.es

www.golmar.es

GOLMAR S.A.
C/ Silici, 13
08940- Cornellá de Llobregat
SPAIN



Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso.

Golmar se réserve le droit de toute modification sans préavis.

Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.